



R. 11.637

ENERO

25

Miércoles

# La Tierra de Segovia

Año IV 1922

DIARIO INDEPENDIENTE DE LA MAÑANA

Número 756

DESPUES DEL INCENDIO

## De la Soria antigua y olvidada

### La casa de los Mirandas

El trágico resplandor de un incendio, que a altas horas de la madrugada ilumina siniestramente el panorama de la tranquila ciudad, dormida bajo su manto de nieve, viene a dar triste nota de actualidad a una vetusta casa señorial que hasta ayer se mantuvo en pie, desapareciendo hoy ceñida por imponente corona de danzarinas y voraces llamas.

Dice el cronista Martel en su manuscrito inédito de la Biblioteca Nacional, que los Mirandas eran unos nobles caballeros, oriundos de las Asturias de Oviedo, que una vez en Soria, entronaron sus célebres linajes, llegando a ser una de las más importantes familias del tercio de los Chanchilleros.

Su casa fué una de las quemadas por aquellos aventureros de las Compañías Blancas, que, de 1370 a 1372, guarnecieron la ciudad, hasta que don Enrique de Trastámara pudo rescatarla mediante la consabida indemnización. Soria, que durante aquella fratricida lucha que puso fin al sombrío reinado de don Pedro fué una de las pocas ciudades que se declaró por el Rey legítimo, acogió mal a los franceses, y éstos pusieron fuego a la ciudad.

No dicen las crónicas cuándo ocurrió el siniestro; pero el hecho es cierto, pues así lo reconoce el privilegio de Juan I, concedido en Segovia, a los de Soria, el 20 de Julio de 1385. Y si la casa de los Mirandas se quemó entonces, lo más verosímil es que fuera una venganza de los secuaces de Beltrán Clacín al retirarse de la plaza, pues, como dicho edificio estaba dentro del recinto murallado, no parece probable que lo prendieran fuego al venir a Soria, cuando estaban acampados en el arrabal, fuera de murallas.

En ella hospedaron los Mirandas con toda esplendidez el año 1375 a augustos novios con motivo de las bodas reales que celebraron en Soria el 27 de Mayo el Infante de Navarra; después Carlos III el Noble, hijo de Carlos el Malo y de su esposa doña Juana de Normandía, con doña Leonor de Castilla, hija de don Enrique el Bastardo y de su mujer doña Juana Manuel; y pocos días después, el 18 de Junio, el Infante don Juan, heredero de Castilla, con doña Leonor de Aragón, hija de don Pedro IV el Ceremonioso y de su tercera esposa doña Leonor

de Sicilia, a cuyas brillantes y animadas fiestas acudieron con los Reyes don Enrique y doña Juana lucidas representaciones de damas, prelados y caballeros de cada una de las Cortes de aquellos reinos.

Entre los principales personajes de esta noble casa, Martel nos ha legado noticia de los siguientes:

Don Francisco Martínez de Miranda, contemporáneo de Enrique II y de don Juan I, que para indemnizarle de la quema de su casa, y en memoria de haber alojado en ella a los Infantes herederos de Navarra y de Castilla durante dichos regios enlaces, le asignaron: Carlos el Malo, un renta vitalicia de cien florines de oro, y el rey don Juan I, otra de mil maravedises para sí y sus descendientes.

Don Diego de Miranda, esforzado capitán que, al servicio de don Juan II de Castilla, murió peleando contra los catalanes en una de las fronteras de Aragón.

Don Gonzalo Gil de Miranda, hijo y heredero del anterior, según resulta de la confirmación hecha por Juan II el 28 de agosto de 1434 del privilegio dado por Juan I a Francisco Martínez de Miranda en 1375. Fué regidor de Soria, capitán de don Juan II con cargo en su Casa Real y tuvo el castillo de Gómara por Alvaro Carrillo; otorgó testamento en Valladolid el Jueves de la Cena, 20 de abril de 1413. Estuvo casado con doña Eivira Martínez, y ambos cónyuges fueron sepultados en la capilla fundada por ellos en el convento de Santa Clara, de Soria.

Don Andrés de Miranda, alférez del gran capitán Gonzalo de Córdoba, que con sus hermanos Martín y Alonso de Miranda se distinguió notablemente en las gloriosas guerras de Italia.

Don Luis de Miranda, regidor de Soria en 1563, y

Don Juan de Miranda, celebrado por Jerónimo de Corte Real en uno de los «Cantos de la victoria naval de don Juan de Austria», que el 7 de Octubre de 1571 murió en su galera, luchando valerosamente en la batalla de Lepanto.

Los distintos Monarcas que sucedieron a don Juan I en el solio de San Fernando respetaron hasta tiempos muy posteriores el privilegio de los mil maravedises concedido por aquél a los Mirandas, pues no sólo consta que se los siguieron abo-

nando la Reina Loca y su hijo el Rey Emperador, sino que Felipe II confirmó tal merced por su cédula real dada en Madrid el 20 de Diciembre de 1563 a favor de don Luis.

Es muy probable que también perteneciera a tan esclarecida familia el doctor don Juan de Miranda y Morales, inquisidor y vicario general en todo el arzobispado de Toledo por el cardenal archiduque Alberto de Austria, primado de las Españas, del que tenemos conocimiento por el altar de San Francisco que en 1595 costeó en la iglesia de Santo Domingo, restaurado en 1770 por una ilustre y piadosa marquesa del Vadillo.

Aunque bastante desfigurado y maltratado, todavía se conservaba en la antigua plazuela del Payo: un viejo caserón del siglo XVI que fué la última casa solariega de los Mirandas.

Era un edificio aislado, con fachada al Oeste, que constaba de planta baja, entresuelo y principal; y torre al costado de la carretera de Navarra; una puerta de arco redondo, al lado opuesto, facilitaba el ingreso a un amplio zaguán, donde se apreciaban alguna que otra cornisa decorada con molduras y denticulos, y del que partía hacia la derecha ancha y reducida escalera de piedra.

Sobre dicha puerta, que aún subsiste, y a los lados, existen dos lápidas con letra rehundida, que confirman y amplían la brillante historia de esa casa.

La situada junto a la esquina del callejón del N. dice:

«En esta casa cabeza de los Mirandas, de nobleza inmemorial, se casó el infante de Navarra con la infanta de Castilla

doña Leonor. Tenía privilegio inmunidad de Casa Real. No podía sacar de ella ningún delincuente la Justicia, y el justiciado que la alcanzaba a ver quedaba libre. Quemáronla los franceses por casa fuerte enemiga suya. El rey don Juan el primero en 30 de junio, Era de 1413, dió para repararla mil maravedis de juro.»

En la de la derecha se lee:

«Fuero: los caballeros de esta Casa capitanes generales de las fronteras y gente de guerra de los obispados de Sigüenza, Osma y Calahorra.

Al uno de ellos premió el rey don Enrique Primero dejándole la espada que tenía penda y está puesta en el mayorazgo. Fueron del Consejo del Rey, gentiles hombres de su Cámara, Ricos hombres de Castilla, Señores de la villa de Cihuela y su castillo, de la Salma y barrios de Alparrache y Torre de Reznos.»

Surmontando ambas inscripciones aparecen labradas en piedra las armas de los Mirandas, que tenían por divisa cinco doncellas de plata, apoyadas en veneras de oro, dispuestas en aspas sobre el campo rojo, orladas por dos sierpes de plata con las cabezas afrontadas.

De los Mirandas pasó el vetusto inmueble a depender de los señores marqueses de la Vilueña, que lo enajenaron después, habiéndose albergado en él, primero, la Escuela Normal de Maestros, y últimamente las distintas oficinas de la Delegación de Hacienda, de las que ya sólo queda un informe monton de escombros, entre candentes y humeantes ruinas.

PELAYO ARTIGAS

Soria, 19 de enero de 1922.

## Poetas americanos

### EL CHINO DEL "AURORA"

¿Por qué maté aquel chino a bordo del «Aurora»?  
No me había hecho nada; de una humildad sin fin,  
Limpiaba mi cabina; de noche, a toda hora,  
Me llevaba a la guardia los sandwiches y el gin.

Y cayó a la primera puñalada, en el puente,  
Cuando ya comenzaba la Osa a palidecer;  
Al arrojarlo al agua se hundió pesadamente,  
Y tres veces seguidas volvió a reaparecer.

Lo maté por el pájaro negro que lo seguía  
Riendo siniestramente durante todo el día.  
Desventurado chino, nada me había hecho.

En las guardias del alba, en las horas más solas,  
Lo veo claramente surgiendo de las olas  
Con el sombrío pájaro posado sobre el pecho.

HÉCTOR PEDRO BLOMBERG

### SONETO

Hospitalario y fiel en su reflejo  
donde a ser apariencia se acostumbra  
el material vivir, está el espejo  
como un claro de luna en la penumbra.  
Pompa le da en las noches la flotante  
claridad de la lámpara, y tristeza  
la rosa que en el vaso, agonizante,  
también en él inclina la cabeza.  
Si hace doble al dolor también repite  
las cosas que me son jardín del alma.  
Y acaso espera que algún día habite  
en la ficción de su azulada calma  
El Huésped que le deje reflejadas  
frentes juntas y manos enlazadas.

ENRIQUE BANCHS

## LAS CANDELAS

### Gran feria de toda clase de ganados en la villa de Cantalejo (Segovia)

DEL 1 AL 8 DE FEBRERO DE 1922

En esta importante feria no se cobra punto ni puesto y en ella los agentes municipales se encargan de preparar cómodo alojamiento para los feriantes y sus ganados.

Todas las reclamaciones de viajeros en fondas, posadas y demás casas de alojamiento, son atendidas inmediatamente. Los conductores de ganado deberán llevar guía sanitaria. Los puestos públicos se situarán en la plaza de la Constitución y durante las ferias habrá varios festejos para distracción de los feriantes.

Cantalejo a 5 de Enero de 1922.

P. S. M.

El secretario,  
GERMAN MARTIN

El alcalde,  
ISIDRO FRESNEDA

# Noticias de Madrid

## La muerte del cardenal Almaraz.—Entierro del cadáver

Hoy, a las once de la mañana, será trasladado el cadáver desde el palacio de la Santa Cruzada hasta la estación del Mediodía, con objeto de llevarlo en un tren especial a Toledo.

El cardenal Almaraz será enterrado en la capilla de Santa Teresa, de la cual era muy devoto.

Las tropas cubrirán la carrera, rindiendo al cadáver los honores de ordenanza. El arzobispo de Burgos, que, con el clero superior, fué a firmar en el album del palacio de la Cruzada, dijo que él oficiaría hoy en el traslado del cadáver del cardenal Almaraz.

## Honras fúnebres

En la Presidencia del Consejo se facilitó ayer mañana el siguiente decreto firmado por el Rey:

«Deseando honrar la memoria del esclarecido príncipe de la iglesia, el eminentísimo señor Cardenal-Prímado de España, don Enrique de Almaraz y Santos, arzobispo de Toledo, fallecido en esta corte, con todo la consideración debida a su alta jerarquía y merecimientos:»

«Vengo en disponer se tributen a su cadáver los honores fúnebres que las Reales ordenanzas señalan en su título quinto, tratado tercero para el capitán general que muere en plaza donde tiene mando en jefe.»

El Papa Benedicto XV y el cardenal Almaraz eran amigos íntimos desde la época en que el hoy fallecido Pontífice no era más que monseñor Della Chiesa.

Entonces monseñor ocupó durante bastante tiempo la secretaría de la Nunciatura en Madrid, siendo a la sazón el señor Almaraz deán de la Catedral de esta corte.

Por sus costumbres, semejanza de carácter y por el trato continuo entre ambos ilustres presbíteros, se estableció una gran intimidad y llegaron a tutearse.

Andando el tiempo, monseñor Della Chiesa y el señor Almaraz alcanzaron el capelo cardenalicio, y a la muerte de Pío X, los purpurados amigos reanudaron en Roma su antigua amistad.

Fué elegido Benedicto XV Sumo Pontífice. En el instante de la adoración,

cuando los cardenales que asistían al conclave besaban las sandalias al Papa, monseñor Della Chiesa dijo a Almaraz: —Enrique: seguiremos siendo tan buenos amigos. Ven mañana a verme.

El cardenal español fué, en efecto a ver a Su Santidad, y tras una conversación cordialísima, le despidió con estas palabras:

—Puesto que mi dignidad de Papa exige el tratamiento de Santidad, sea: pero moralmente seguirás tuteándome.

## Para asistir al sepelio

Dicen de Toledo que, para asistir al entierro del cardenal primado han marchado a Madrid las autoridades locales una comisión del cabildo y el abogado del Provisorato, portador de las vestiduras pontificales con que ha de ser amortajado el finado, el báculo y el anillo pastoral.

El cabildo se ha reunido para acordar los detalles relacionados con las diversas ceremonias religiosas que han de celebrarse a la llegada del cadáver a aquella y su entierro en la capilla de Santa Teresa, de la catedral.

La noticia de la muerte del primado ha producido en Toledo hondo pesar.

En manifestación de duelo han desfilar por el palacio arzobispal las autoridades, representaciones de entidades y corporaciones y elementos de todas las clases sociales.

## El traslado del cadáver

También comunican de Toledo, que a las cuatro de la tarde el Cabildo se situará en Zocodover para recibir los restos del purpurado, que serán trasladados profesionalmente a la capilla del palacio arzobispal, donde quedará expuesto al público durante toda la noche y la mañana siguiente.

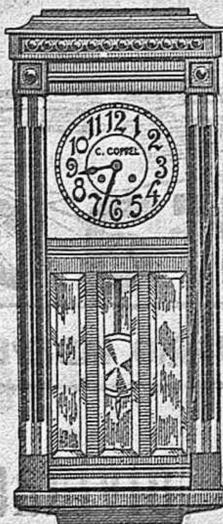
El entierro se efectuará al mediodía.

El cadáver será inhumado en la catedral, en la capilla de Santa Teresa, por ser el cardenal muy devoto de la Santa.

Por disposiciones testamentarias, el entierro se hará sin pompa.

## Bárcena-Ramos

Exportador de pescados frescos.  
TETUAN, 13, SANTANDER



# CARLOS COPPEL

FUENCARRAL, 27.—MADRID

RELOJES DE TODAS CLASES, VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS

Representante para segovia y su provincia,  
**D. JORGE ZURDO BRAGULAT**  
DAOIZ, NUMERO 16 2.º

## Castilla y León

### SORIA

#### Los subalternos del Estado

Los funcionarios subalternos de todas las dependencias del Estado en esta provincia han celebrado una reunión, con objeto de solicitar de los Poderes públicos las justas mejoras que corresponden a su precaria situación.

En el cambio general de impresiones demostraron todos que con los actuales mezquinos sueldos no pueden subvenir a las necesidades más perentorias de ellos y sus familias.

Acordaron unirse al movimiento de sus compañeros de España y nombrar un delegado especial que les represente en la próxima Asamblea que se celebrará en Madrid.

La opinión general asiente a las legítimas demandas de estos funcionarios.

### SALAMANCA

#### La huelga ferroviaria

Procedente de Madrid, ha llegado a esta capital un delegado del ministro de Fomento con el propósito de conjurar el grave conflicto creado con motivo de la huelga de ferroviarios de Medina a Salamanca y Salamanca a la frontera portuguesa.

En el despacho del gobernador ha celebrado varias conferencias con los comisionados por los huelguistas y los representantes de ambas Compañías. Aunque no se conocen los extremos tratados en estas reuniones, circula por la población la noticia de que no llegaron a un acuerdo definitivo que ponga término a esta angustiosa situación.

### LEON

#### Muley Hafid de caza

Hace dos días se encuentra en Villafranca del Bierzo el ex sultán de Marruecos Muley Hafid, acompañado de varios amigos y algunos escopeteros, para cazar jabalíes y corzos.

## Ama de cría

Se desea para Madrid; buen sueldo.  
Para informarse, en el Monte de Piedad de Segovia.

## ALMACEN DE CURTIDOS JOSE DE FRUTOS

La casa más surtida, antigua y acreditada de la capital. — Ventas al por menor y mayor. — Inmenso surtido

OBRVANTES, 80.—SEGOVIA

## DE TODA ESPAÑA

### VIGO

#### Atentado contra un armador de buques

En las cercanías de Vigo la noche pasada unos desconocidos arrojaron bombas contra la casa del armador José Fernández, causando numerosos daños. No hubo desgracias.

La policía persigue a los autores del hecho.

### MURCIA

#### Asamblea de subalternos

Con gran entusiasmo se han reunido en asamblea los subalternos de la provincia, recibiendo adhesiones de toda España por la campaña emprendida para exigir mejoras colectivas. Presidió el diputado agrario señor Ravenga, quien marchó después a otras provincias con el mismo objeto.

### GERONA

#### Un juez muere trágicamente

En la casa de campo «Mas Camps», de Beralú, se declaró un incendio, quedando destruida.

Al intentar penetrar en el recinto incendiado el juez municipal señor Busquets y Petit, una bocanada de humo le ocasionó la agudización repentina de una enfermedad cardíaca que padecía, determinando su fallecimiento a los pocos momentos.

## Del extranjero

### BURDEOS

#### La ex emperatriz Zita va a Madrid

La ex emperatriz Zita, esposa del ex rey Carlos IV de Hungría, llegó a esta ciudad; procedente de Suiza, vía Lyon.

Le acompañan en su viaje sus dos hermanos, Xavier y Sixto de Borbón Parma.

La ex emperatriz Zita pasó la noche en el hotel Términus.

Por la mañana a las ocho dió un corto paseo por las calles de la población.

En el expés de las 16'35 sale la ex emperatriz para Madrid.

EL AUTO QUE VD. TERMINARÁ POR ADQUIRIR

# Ford

PRECIOS SOBRE WAGÓN-CADIZ  
ENTREGA INMEDIATA

Turismo.....	5.965
Chassis Camión.....	5.635
Tractor «Fordson».....	6.470

PIDA CATALOGO, SE ENVIA GRATIS

## G. Fulton Taylor

5, Glorieta de Quevedo, 5  
MADRID

# Fallecimiento de Benedicto XV

ROMA

## Se reúne el Sacro Colegio

A primera hora se reunió en la sala de Congregaciones por primera vez el Sacro Colegio, convocado por el cardenal camerlengo, pasándose citación a todos los cardenales que actualmente se encuentran en Roma.

En esta reunión los cardenales se distribuyeron las diversas funciones administrativas, especialmente para la organización de los funerales y sepelio y para la preparación del Conclave.

También hubo una reunión, bajo la presidencia del Cardenal Gasparri, para proveer a la administración de los bienes de la Iglesia mientras la Santa Sede esté vacante.

Por último, el cardenal Gasparri, cuyas funciones como secretario de Estado han cesado automáticamente al ocurrir el fallecimiento, comunicó al Cuerpo diplomático, con la noticia oficial de la muerte del Pontífice, el cese de su cargo como secretario de Estado del Vaticano.

## Exposición del cadáver

A las diez menos cuarto de la mañana y con solemnidad, fué trasladado el féretro que contiene los restos de Su Santidad desde el salón pequeño del Trono a la Basílica de San Pedro.

Cubría la carrera el regimiento de la Guardia suiza pontificia.

Formaban el cortejo todos los cardenales, prelados, altos dignatarios de la Iglesia romana, Cuerpo diplomático acreditado cerca del Vaticano, clero romano, hermandades, Corporaciones y Asociaciones religiosas, familiares de Su Santidad, Guardia noble y personalidades romanas.

Frente a la Basílica se hallaba estacionada una enorme muchedumbre, que guardaba respetuoso silencio.

Los cardenales y el clero rezaban, contestando a las plegarias la muchedumbre.

Todas las personas que componían el cortejo llevaban hachones encendidos.

Al aparecer el cadáver, la emoción de los circunstantes fué enorme, y algunas señoras prorumpieron en llanto.

El féretro fué recibido en la puerta central de la Basílica por el cabildo de ésta, uniéndose al cortejo, y entonces la comitiva recorrió procesionalmente las galerías laterales del inmenso templo, que estaba severamente enlutado.

Al llegar a la capilla del Santo Sacramento, y después de decirse una misa de Réquiem, fué colocado el féretro en un severo túmulo, levantado en el centro de la capilla.

El clero entonó las preces de ritual, y después de quedar expuesto el cadáver al que daban guardia soldados pontificios, dió comienzo el desfile del público, penetrando los visitantes de cuatro en cuatro.

La afluencia fué enorme durante las primeras horas, y en las inmediaciones del templo fué necesario establecer un severísimo orden.

Según la costumbre tradicional, los funerales por el Pontífice se celebrarán durante los nueve días que siguen al fallecimiento.

Durante los tres últimos, llamados «gran funeral», el oficio se celebrará con la mayor pompa.

El último día pronunciará la oración fúnebre un cardenal, que será designado por el Sacro Colegio.

## Para garantizar la libertad del Conclave

El Gobierno italiano ha adoptado cuantas disposiciones se han juzgado oportunas para garantizar la libertad del Conclave.

Asimismo se han dado todas las órdenes necesarias para que se den cuantas facilidades sean posibles en las Aduanas y se guarden los miramientos debidos a su rango a los cardenales que deben reunirse para constituir el Conclave.

Cada uno de estos cardenales tendrá puesto a su disposición un compartimiento reservado en el tren.

## El testamento del Santo Padre

El testamento del Pontífice ha sido abierto hoy por la tarde. En él dispone únicamente de su patrimonio particular y privado, dejando por único heredero a su sobrino José.

En cuanto a los muebles y efectos de sus habitaciones en el Vaticano, declara el testador que habiéndolos recibido en usufructo, no los considera como materia transmisible.

Ruega a sus albaceas que su cuerpo no sea embalsamado, y que sea enterrado en la Basílica del Vaticano.

## Los papábiles

Son tres en estos primeros momentos: el cardenal italiano Maffi, que cuenta con el beneplácito de los cardenales compatriotas.

Ha de advertirse, no obstante, que las ideas modernas en que se inspira el cardenal Maffi, que algunos califican de muy avanzadas, han de suscitar la oposición de numerosos miembros del Sacro Colegio, y muy especialmente del grupo que tiene por jefe al cardenal Merry del Val, y cuyos ideas tienen gran afinidad con las que regían en el Pontificado de Pío X.

Entre estos últimos cardenales, uno de los que más probabilidades tienen de ser presentado como candidato, es el cardenal De Lai; no debe olvidarse que otros cardenales, como el cardenal Bisletti, encontrarían menos oposición en el grupo contrario.

Entre la tendencia que en el Vaticano representa la candidatura De Lai y la tendencia de Maffi, podría encontrarse un hombre que pudiese realizar la unión de ambos grupos, y en este caso la candidatura del cardenal Gasparri tendría muchas probabilidades de triunfo.

Desde luego, la exposición anterior no es sino reflejo del estado político actual del Sacro Colegio, y sin que estas previsiones puedan dar base para un hecho cierto y concreto, pues lo único que hasta ahora hay de cierto es que el fallecimiento de Su Santidad cogió de improviso al Sacro Colegio y a todos los Cen-

# VINOS Y COÑAC

PEDRO DOMEQ Y COMP.<sup>A</sup>

JEREZ DE LA FRONTERA

REPRESENTANTE PARA SEGOVIA Y SU PROVINCIA:

DON JORGE ZURDO BRAGULAT

CALLE DE DAOIZ, NUMERO, 16 2.º

tros vaticanistas, y como no se había hecho hasta ahora ningún trabajo previo, toda opinión o juicio puede ser prematuro.

Por último, ha de citarse entre los cardenales italianos, que viven apartados de la curia romana; al cardenal Ratti, antiguo Nuncio en Polonia y que es una de las figuras más eminentes del Colegio de Cardenales.

## Mas de 200.000 personas desfilan ante el cadáver.- Cuando se reunirá el conclave

Se calculan en 200.000 el número de personas que han desfilado hoy ante el cadáver del sumo Pontífice, expuesto en la basílica de San Pedro.

Se cree que la fecha de la reunión del Conclave será el 3 de Febrero próximo.

## Los cardenales divididos

El Colegio de Cardenales se encuentra, en los actuales momentos, dividido en dos grupos, cuyas fuerzas son aproximadamente iguales, siendo el número de cardenales italianos y el de cardenales extranjeros casi el mismo.

Parece, sin embargo, que haya de excluirse toda posibilidad de que sea elegido Pontífice un cardenal extranjero, aunque ciertos miembros del Sacro, Colegio, tales como el cardenal Merry del Val, no ocultan sus decididas simpatías por las candidaturas de cardenales extranjeros.

## La dirección de los asuntos eclesiásticos

Tan pronto como falleció Benedicto, el cardenal Gasparri, en su calidad de camerlengo de la Iglesia, asumió la dirección de los asuntos eclesiásticos.

Las habitaciones que ocupaba Su Santidad fueron evacuadas, y no se permite el acceso a nadie, estando ocupadas las entradas por un pelotón de guardias nobles, al mando del marqués de Serrazani.

En las puertas de la Biblioteca y del despacho de Su Santidad han sido puestos los sellos oficiales del Vaticano, y una guardia colocada a ambos lados de las puertas.

La Secretaria de Estado ha transmitido oficialmente a los Gobiernos, al Cuerpo diplomático y cardenales la noticia del fallecimiento de Su Santidad.

## LOS SUCEOS DE MARRUECOS

### Concentraciones

#### enemigas

Según participa el alto comisario, desde Tetuán, no ocurre novedad en los territorios de Ceuta, Tetuán y Larache.

El comandante general de Melilla comunica que la batería de posición de Abd-el-Hariga hizo fuego sobre poblados de Sidi Ali, dispersando al enemigo y produciendo incendios. En Tauriat Zaj se presentaron ocho indígenas con familias y ganados, sometiéndose incondicionalmente y entregando tres fusiles mauser, dos remington, un lebel y dos carabinas mauser.

En el día de ayer, los aviones bombardearon distintos poblados de Beni-Said, Beni-Ulichek y Zococel Had de Middar, que se disolvió inmediatamente.

## De Melilla

### La kábila de Beni-Said enemiga de España

Han volado sobre Beni-Said quince aviones, que han lanzado bombas sobre la kábila, que se muestra francamente enemiga.

Los moros dispararon contra los aviaadores muchos cañonazos desde Bu-Ermana y otras posiciones, sin hacer blanco en los aparatos.

Se sabe que algunas granadas les hicieron bastantes bajas, quedando destruidos varios poblados.

Parece que la actitud adoptada por Beniid, obedece a que Kadur Naamar, jefe de kábila, se opone a entregar el armamento.

## Venta de fincas

Se venden en la Notaría de don Angel de Arce Rodríguez, las fincas siguientes situadas en Turégano:

Una casa en la calle Real; una tierra en Carrafuentepelayo o la Cuesta Mora, de tres obradas y media; otra en la Alameda, de tres cuartas, y otra al Monte, de setecientos estadales.

La subasta tendrá lugar el jueves proximo 26 a la hora de las doce en dicha Notaría, Juan Bravo, 35.

LEA USTED

“La Tierra de Segovia”



# LA VIDA EN LA CIUDAD

## EN LA UNIVERSIDAD POPULAR

### La conferencia del señor Díaz-Caneja

Conforme anunciamos a los lectores en nuestro número de ayer, damos hoy un extracto, lo más extenso posible, de la conferencia dada el lunes en el Paraninfo del Instituto General y Técnico por don Juan Díaz Caneja.

Empezó el cultísimo abogado y literato diciendo que en aquella tribuna de la Universidad popular, él no era el gobernador civil de Segovia, sino un modesto cooperador a la obra de cultura que realiza la simpática institución.

«Mi oración—dice luego el señor Díaz Caneja,—es la del poeta anónimo, la del poeta popular, y versará sobre la significación del canto, lo que el canto vale, lo que el canto es.»

El cantar recoge todas las manifestaciones de la vida humana: en la infancia, el canto de la madre es el mejor recreo para el niño; en la juventud, el hombre expresa su amor en un cantar, y en un cantar exterioriza su primer desengaño amoroso y, en la cumbre de la vida, entona el triste cantar de la vejez.

Las características del canto son la libertad de metro y de rima y el responder siempre a una impresión cálida y vibrante. Un poeta anónimo piensa que en ocho sílabas expresa su idea y el pueblo los recoge, y hoy quita una sílaba y mañana cambia un sustantivo por otro y el canto se modifica y queda puro y limpio.

En párrafos brillantes expone el señor Díaz Caneja la diferencia entre el cantar fino y el cantar grosero; de *music-hall*, y señala el peligro que esta clase de canto supone para los señoritos *bien*, que se familiarizan con tan soez lenguaje.

Estudia con gran acierto las pasiones y aficiones, un tanto extrañas, del pueblo. Si al pueblo—dice—se le da a elegir entre una corrida de toros o un sermón, o entre unos fuegos artificiales y un juicio oral, ese pueblo, ansioso siempre de emociones fuertes, prefiere la corrida al sermón y el juicio oral a los fuegos artificiales, pues en el juicio cabe la posibilidad de una *perpetua* (muy bien)—A este respecto de aficiones del pueblo, lee un cantar que dice: «un cantar bajó al pueblo, no era mal mozo; pero el pueblo le dijo: no te conozco». El pueblo piensa y el pueblo siente y no da importancia al canto que es para él una cosa que no tiene aprecio, y lo hace sin darse cuenta; es una forma, un método para expresar sus amores, sus celos, sus arrebatos, el color de los ojos negros, azules, la disputa entre esos dos colores—. Lee a continuación unas coplas, muy bonitas, y muy bien recitadas por el conferenciante, que no reproducimos por falta de sitio.

Entre las coplas que lee hay una muy curiosa, que a continuación reproducimos:

«He visto a un hombre llorar  
A la puerta de tu casa;  
Que también los hombres lloran  
Cuando les dan calabazas.»

Y el poeta popular, puso:  
«He visto a un hombre llorar  
A la puerta de un estanco;  
Que también los hombres lloran  
Cuando no tienen tabaco.»

También merece publicarse la siguiente:

«Si el casarse fuera un día  
Una semanilla o dos...;  
Pero por toda la vida...;  
Eso no lo paso yo.»

También señala la gracia estudiantil para componer y a este respecto lee:

«Si en mi libro hubiera damas  
Como las que estoy mirando  
El día y toda la noche  
Los pasaría estudiando.»

Se fija especialmente en los cantares de madre para sentar la afirmación de que su cariño es el más santo, más sincero y desde luego nada de egoísta. Repite su afirmación de que los cantares son idénticos y que en cualquier lengua-

je se encuentra el mismo espíritu, el mismo fondo, el mismo origen de los cantares.

El señor Díaz Caneja pasa a ocuparse de Galicia.—Dice que Galicia es sentimental, melancólica, de dulzura, de dejadez, de un completo abandono. Al piano se le arrancan notas hermosísimas, y en bellas palabras, recuerda las soberbias canciones de Rosalía de Castro. Habla asimismo del carácter humilde de los gallegos y dice que ese mismo carácter les hace producir esa música suave, blanda como su carácter.—Durante esta disertación la señorita Margarita García Moreno, acompañada magistralmente al piano por la cultísima profesora doña Dolores Feliú, canta con exquisito y bien timbrada voz tres aires gallegos, a la terminación de los cuales, son aplaudidísimas profesora y cantante, así como el señor Díaz Caneja.

A continuación se ocupa el disertante de Asturias y hace resaltar la diferencia entre Galicia y Asturias, sentando la afirmación de que, aunque parecen hermanas en caracteres, no es así.—El gallego—dice—es humilde, es cobarde para elevarse y el asturiano en cambio, es completamente distinto. Se da cuenta de su importancia, en la que quizás haya irfuido su espíritu industrial. El asturiano es alegre y de esa misma alegría sale su música, reidora, consecuencia natural de esa satisfacción regional.

Lee a propósito de ello, algunas coplas asturianas, que son muy aplaudidas por la delicadeza de estilo y por la forma irreprochable del recitado. La señorita García Moreno, como antes, canta tres aires asturianos, acompañada, igualmente por la señora Feliú, siendo aplaudidísimas ambas.

Pasa seguidamente a ocuparse de Vizcaya y dice que los vascos son personas que no hablan casi nada, lacónicos en extremo; pero con un cariño tan grande a su patria chica que les llevaría al mayor de los sacrificios. Hasta tal punto son lacónicos que si se reúnen dos obreros por ejemplo, van a merendar, no hablan más que lo puramente indispensable. Ahora bien: no hablan, pero sienten la música, una música suya, exclusivamente suya, verdaderamente típica. Esos dos obreros no hablan; pero cuando salen del merendero en que han estado y van camino de sus casas, la música afluye a sus labios y expresan por medio del silbido sus penas, sus alegrías, sus aficciones todas. También habla del sentimiento religioso y a ese propósito refiere el caso de un grumetillo en Zamora, de unos 12 a 13 años, no acostumbrado, quizás, a las caricias de la mar, antes de hacerse el barco a la mar, entonces con gran fervor la canción de «El Cristo de Lezo».—También

explica el alcance del «Lo-lo-lo», que es el arrullo de la madre a su hijito que duerme en la cuna.—La señora Feliú acompaña en el piano, nuevamente, a la señorita García Moreno, que canta, con la misma distinción que en las anteriores ocasiones tres aires vizcaínos.

Se ocupa acto seguido de Aragón. Habrás visto que en las regiones anteriores hay modificaciones musicales en las clases de canto, que tienen un metro distinto. En Aragón, no; allí no hay más que jota; sea la jota que sea, pero jota. En realidad, la jota debiera ser nuestro Himno Nacional, pues bien claro veis que es la música no regional, sino españolísima. Hace un brillante estudio de lo que es y ha sido Aragón dentro de la Milicia, la Política, las Artes y las Ciencias y niega verosimilitud a la mayor parte de las excentricidades y agudezas que de ellos se refieren, sin perjuicio de reconocer que algo hay, aunque exageradísimo. Ensalza la nobleza de los *baturreos* y en sus penas—dice—y en sus alegrías tienen siempre la sinceridad en el corazón y en los labios;

no hay ficciones, todo es verdad. A continuación dice que la música baturra no tiene nada de melancolias, al contrario toda ella es valiente, como los esforzados hijos de Aragón. Lee a este respecto varias coplas, de verdadero sabor aragonés, que producen gran hilaridad.

Después lee una bellísima composición describiendo la jota en figura de mujer, de aquellas mujeres baturras, Agustina de Aragón, Manuela Sancho, que es extraordinariamente aplaudida.

Como en las veces anteriores la señorita García Moreno canta unas jotas que son aplaudidas frenéticamente.

Terminada esta última ilustración musical, el señor Díaz Caneja con su proverbial elocuencia hace un pequeño resumen y da al público—selecto y numerosísimo—la grata noticia de que en días sucesivos se ocupará de otras regiones.

El conferenciante fué extraordinariamente aplaudido, tanto por la elección de asunto—sugestivo en extremo—cuanto por el desarrollo, del tema.

Unimos nuestro caluroso aplauso a los que le tributó el distinguido público.

## NOTICIAS Y VIDA DE SOCIEDAD

### Oposiciones al Cuerpo de Archiveros

Por Real orden de Instrucción pública se convoca a oposición para proveer veinticinco plazas de aspirantes a oficiales de tercer grado del Cuerpo facultativo de Archiveros, bibliotecarios y arqueólogos, dotada cada una de ellas con el sueldo anual de 4.000 pesetas.

El plazo para la presentación de solicitudes y documentación es de cuarenta días, contados desde el 20 del actual.

El ejercicio teórico se efectuará con sujeción al cuestionario publicado en la «Gaceta» del 28 de Diciembre de 1919.

### Hallazgo

En la Plaza Mayor ha sido encontrada una cartera con documentos de interés por el niño Vicente Benito, que vive en la calle José Zorrilla 45.

La cartera se halla depositada en la Jefatura de Policía, para entregársela a quien acredite ser su propietario.

### Dimisión del director del Instituto

Ha presentado la dimisión del cargo el director del Instituto general y técnico de esta ciudad, don Gregorio Bernabé Pedraza, que no obstante ello continúa explicando su cátedra en dicho Centro, ya que el motivo de dimitir la dirección del mismo, no es otro que el de procurarse algún descanso.

Para suceder en la dirección del Instituto, se indica al Profesor de Matemáticas don Julián Blanc.

## LA TIERRA DE SEGOVIA

### SUCESOR DE

## LA CARBONIFERA ESPAÑOLA

CALLE DEL ROBLE, NUMERO 18 TELEFONO 105

Galleta hulla de Asturias.....	6'75 pts. quintal
Antracita galletilla.....	6,75 > >
Ovoides.....	6'00 > >
Cok.....	5,75 > >
Hulla para fraguas.....	6'25 > >
Idem idem.....	5'25 > >
Encina canutilo a 3,00 pesetas arroba y..	12,00 > >

### AVISOS:

PLAZA MAYOR, 29.—TELEFONO, 26

### Enferma agravada

Se ha agravado en la enfermedad que viene padeciendo la señorita Pilar Guajardo, hija del alcalde de esta ciudad don Pascual.

Mucho celebramos el rápido y total restablecimiento de la distinguida enferma.

### Junta en el Colegio de Médicos

El próximo jueves, a las doce, se reunirá la Junta de Gobierno de este Colegio a fin de celebrar la sesión ordinaria correspondiente al mes de la fecha.

### Un abuso y un ruego

Se nos ruega hagamos llegar a noticia de quien esté llamado a impedirlo, el hecho que yaviene ocurriendo hace algún tiempo, de que algunos aficionados al sport del ciclismo, transiten con bicicletas y motocicletas por los paseos laterales del Paseo Nuevo, con grave peligro de las muchas personas que por allí circulan, especialmente niños.

Esperamos que las autoridades correspondientes pondrán coto a ese abuso, en evitación de posibles desgracias personales.

### Restablecido

Se encuentra por completo restablecido de la enfermedad que le ha retenido en cama durante unos días, el ilustrado oficial de esta sección de Telégrafos, señor Neira.

Lo celebramos.

### Viajeros

Han salido para Madrid, nuestro querido director don Segundo Gila, su distinguida esposa e hijo.

—Para el mismo punto y con objeto de asistir a la proclamación de jefe del partido conservador, ha marchado también el senador por esta provincia don Rufino Cano de Rueda.

—Acompañando a los señores de Gila ha marchado ayer a Madrid nuestro buen amigo don Gaspar Gutierrez.

—Después de navegar por los mares de América y Norte de Europa, terminados sus estudios de piloto mercante, se halla en Segovia pasando una temporada nuestro paisano don Angel Arrieta.

## RELOJ

Se compra de pared de los llamados de ojo de buey o parecido a este. En la Administración de este periódico informarán.

# LA VIDA EN LA CIUDAD

## Bronquitis

SE CURAN CON LAS PASTILLAS

**Ricardo Martín Gómez**

**SAN AGUSTIN, 13**

Compra-venta de garbanzos y toda clase de cereales.

Garbanzos para pienso, maiz y algarroba a precios muy convenientes.

## Venta de fincas

Doña Adelina Mompín Rey, vende unas veintinueve obradas de tierra de buena calidad, en Valverde del Majano, e informará del precio y condiciones, en Santa Maria de Nieva, donde reside.



## HERNIADOS

Braguero España de don J. Campos, médico-ortopédico, 30 pesetas. Lo mejor conocido.

En Segovia: Droguería de Marcos y Comp. e

En Madrid: Augusto de Figueroa, e

## Academia de Mazas

**Valverde, 22 Madrid, (toda la casa)**

Los brillantes resultados obtenidos por esta Academia fundada en 1887 nos eximen de elogios. Por sus aulas han pasado la mayor parte de los Ingenieros y Arquitectos que hoy ocupan puesto oficial. A estos deben pedir los padres antecedentes.

Preparación por Secciones independientes para ingresar en las Escuelas de Ingenieros y Arquitectos.

Internado especial para treinta alumnos, con la convivencia del propio director, don Mariano de Mazas.

**PIDANSE REGLAMENTOS**

## SASTRERIA DE HERVAS Y GRACIA

**PLAZA DEL ANGEL, NUM. 15.—MADRID**

**UNIFORMES MILITARES Y TRAJES DE PAISANO**

Para encargos y medidas en Segovia,

**HOTEL COMERCIO (SR. GRACIA)**

Corresponsal administrativo, D. Jorge Zurdo, Daolz, 16, 2.º

VENTAS  
AL  
CONTADO  
Y  
A PLAZOS

**Martín Lobo**

**SASTRE**

**Cervantes, 21**

GRAN  
SURTIDO  
EN PAÑERIA  
ULTIMOS  
MODELOS

## GALLETS "MARTINHO," SON LAS MEJORES

CAFE TORREFACTO MARCA

## EL CAFETO

SIEMPRE BUENO E IGUAL

PROBADLO

## Necesita el ganadero

conocer lo más aceptado para el desarrollo y engorde del ganado mular, vacuno, de cerda, lanar y caballar. Comen bien si no tienen apetito, evitan enfermedades y ponen pelo lustroso útil en ferias.

El de vientre mejora las crías y leche. Las gallinas ponen doble. Cinco centimos de polvos en tres piensos al día con la Fosfoferrosa, «engorde castellano».

**3,50 pesetas el kilo**

**PUNTOS DE VENTA**

Segovia, droguería Marcos y Compañía, —Madrid, Alcalá 9, específicos.—Soria, farmacia señor Morales.—Burgo de Osma, Gomara y Requejo.—Peñafiel, señor Villa.

*fuertunt electores: et in sua benedictione praedictis antecessoribus obedientiam in perpetuum promiserunt. Et ego Gundisaluus Secundus, Dei gratia, Secoviensis Episcopus cum quibusdam de loci praedicti fratribus duos Abbates, Michaellem, scilicet, et Blasium elegimus. Et in die suae benedictionis obedientiam, tanquam patrono et Domino, praedicti Abbates nobis in perpetuum promiserunt. Et nos tempore Blasij Abbatis loci iam dicti, eius fratribus promissimus quod non compelleremus eos alium ordinem servaturos, nisi quem tunc servabant. Et illo tempore Blasius, saepe dictus, una cum consensu Capituli sponte concesserunt quod nos, et nostri successores plenariam potestatem in corrigendo fratrum, et Abbatum excessus haberemus, quam Abbas Cisterciensis habet super Abbates inferi ores, sive in deponendo, sive in alijs excessibus corrigendis. Facta carta sub Era M.CC.XXXVIII. Et ego Gundisaluus, Segoviensis Episcopus cum Blasio Abbate eiusdem loci hanc cartam confirmamus: et sigillorum nostrorum impressione communimus.*

Por ser instrumento comun se hicieron dos cortados por A. B. C. el uno se guarda en nuestro archivo catedral. Es un pergamino de cuarta en cuadro, con dos sellos de cera pendientes, uno del obispo con sus armas y nombre, y otro del abad con la empresa cisterciense de la mano con el báculo pastoral, y en la circunferencia escrito: *signum Abbatis saltuum alborum*. La mucha jurisdiccion que el obispo muestra tener en aquel convento no parecerá singular á los noticiosos de historia y derecho canónico, pues en él consta que los religiosos estaban sugetos á los obispos, y aqui habia mas el derecho de fundacion y patronazgo.

III. Nuestros coronistas dicen, que este año (sin señalar día) casaron dos infantas de Castilla, Doña Blanca con Felipe Augusto de Francia, padres de San

XVI. Los canónigos de Párraces faltando á la obediencia debida y prometida, eligieron abad sin la asistencia y consentimiento capitulado de nuestros obispos; mas el presente, Don Gonzalo, brioso defensor de su jurisdiccion, contradijo la eleccion, y contestado el pleito, se nombraron cuatro jueces árabitos, Don Martin arzobispo de Toledo, Guillelmo arcediano de Molina, Gerardo arcediano de Cerrato, y el maestro Lanfranco canónigo de Palencia; que juntos y conformes en Aillon en 29 de Junio deste año 1200 declararon por inválida la eleccion del nuevo electo Abad, que se nombraba Juan, por haberse hecho sin asistencia y voto de nuestro obispo, conforme á la obediencia y capitulaciones juradas. Halláronse á esta pronunciacion nuestro obispo Don Gonzalo, Juan arcediano de Sepúlveda, Domingo Chantre, Pedro Tesoro, Armilo Maestrescuela, y Esteban Arcipreste, con muchos canónigos, arciprestes y curas de nuestra ciudad y obispado, y prebendados de Toledo, Cuenca, Sigüenza y Párraces (y entre ellos Domingo Caro). Y todos firmaron en el instrumento, que autorizado está en el archivo catedral.

# LA VIDA EN LA CIUDAD

## Santorales y cultos del día

La Conversión de San Pablo. Santos Anamías, Donato, Sabino, Agape, Máximo, Juventino, proyecto, obispo, Pópón. abad; Marino, mártires; Breañón, obispo.

En Corpus Christi.—De cuatro y media a cinco y media de la tarde, el ejercicio eucarístico de costumbre de la Asociación del Culto Diario al Santísimo Sacramento.

En San Gabriel.—A las cinco de la tarde el rezo del Santo Rosario.

En las Dominicas.—Al anochecer, rosario y meditación.

En San Sebastián (Padres Jesuítas).—A las seis de la tarde, rosario y lectura espiritual.

### DE MAÑANA

En Corpus Christi.—A las ocho y media de la mañana la misa de comunión conmemorativa de los Jueves Eucarísticos para los coros de asociadas y a las cuatro y media de la tarde como jueves, el ejercicio de la Hora Santa, en sustitución del Culto Diario al Santísimo Sacramento.

## Se vende

un pollino garañón, pelo negro, siete cuartas y un dedo de altura, de siete años.

Para tratar, con su dueño José María Expósito, en Cantalejo.

## Delegación de Hacienda

### Pagos

Se ha señalado el día de hoy, para hacer efectivos los libramientos siguientes: A don Eleuterio Criado de Lucas, 1.693,75 pesetas.

Al señor jefe de Telégrafos, 548,24.

## Juzgado municipal

### Registro civil

Han sido inscriptas las partidas de nacimiento de Amparo Gómez Lozano y la de José Álvarez Lobo y la de defunción de Dionisio Giménez Arribas, de diez y siete meses de edad.

Matrimonios, ninguno.

“La Tierra de Segovia”

## Comedor de caridad

Día 24 de Enero de 1922.—Comida: cocido; cena: judías de color con patatas.

### NUMERO DE POBRES SOCORRIDOS

En la comida. Adultos, 73; niños, 62, Total, 135.

En la cena. Adultos, 68; niños, 60. Total, 128. Total del día, 263.

Se vendieron 11 raciones a 0,15 pesetas una.

Costeado por la Institución.

## Casino de la Unión

Se saca a la venta los materiales de hierro procedente del derribo de la casa de su propiedad Juan Bravo, número 2.

Se admiten proposiciones en totalidad o en lotes sueltos en la secretaria de dicho círculo hasta el día 30 del presente.

Por acuerdo de la Junta directiva.

## Calzados Valverde

Los más baratos, los más sólidos, los de más gusto.

En Madrid, Pelayo, 28. En Segovia, gran liquidación en San Frutos, 7, (frente a las bolas).

¡Donde más barato venden!

# Carlos Coppel

## FABRICA DE RELOJES

FUENCARRAL - 27

### Relojes de precisión absoluta

Garantizados por 5 años

Representante para Segovia y su provincia  
**DON JORGE ZURDO BRAGULAT**  
 DAQIZ NUM, 16, 2.º - SEGOVIA

### CAPITULO XIX

Obispo de Segovia elige Abades de Santa María de la Sierra.—Fundación de la Vera Cruz por los Templarios.—Pleito entre Obispo y Clero.—Fundación del convento de la Santísima Trinidad.—Términos de Segovia incluyen el Real de Manzanares.—Victoria de las Navas de Tolosa.—Muerte de Rey y Reina.

Los años pasados había fabricado D. Gutierre Miguel la venta de la *Fuentría*, y después de su muerte Doña Enderaso su muger fabricó un molino en *Rio Molinos*; y de ambas heredades fundó vínculo de sucesión, que hoy llaman mayorazgo, el cual confirmaron en Toledo el rey, p relados y ricos hombres en 3 de Enero de 1201 años. Los preladados confirmadores son: *Martin Arzobispo de Toledo, Gonzalo obispo de Segovia, y Arderico de Palencia, Mateo electo de Burgos, Martin obispo de Osmá, Rodrigo de Sigüenza, Juliano de Cuenca, Diego de Avila, Juan de Calahorra, y Bricio de Plasencia.*

Este año D. Lope Navarro, canónigo de nuestra iglesia, la dió unas tiendas que hoy permanecen debajo de la *Puente* en el Azoguejo (1). Confirmó la donación

(1) Serían derribadas con los demás edificios que había entre los arcos del acueducto, el año 1807.—Vergara.

cion el Rey estando en nuestra ciudad; y dice el instrumento de confirmación, que original permanece en el archivo catedral:

*Illas tendas, que sunt in Secovia in Ponte Sicco, quas Domnus Lupus, Canonicus, quondam Petri Navarra filius, dat eidem Ecclesie etc. Facta carta apud Secoviam, Era M.CC.XXXVIII, Quinta die mensis Augusti.* Tiene los mismos confirmadores que los antecedentes.

Aquí es justo advertir, que es esta la mas antigua noticia y memoria escrita que hasta ahora hemos hallado de una fábrica tan suntuosa y célebre, como nuestra *Puente*. Porque el arzobispo D. Rodrigo, que es el autor mas antiguo de cuantos hoy gozamos que de ella hizo memoria, diciendo (lib. 1. c. 7) como la fabricó Hispan, escribió 40 años después deste en que va nuestra historia. Quién dudará que muchos escribiesen su principio y fábrica excelente, y que sus escritos y memorias perdiese el descuido, ó la desgracia?

II. Habian pasado desavenencias entre nuestro obispo *Don Gonzalo* y el abad y monges de santa María de la Sierra, que fundó nuestro obispo *Don Pedro de Aagen*, como escribimos año 1133 (cap. 14 § 10). Y reducidos á concordia, otorgaron la escritura siguiente, que ponemos á la letra por la singularidad de sus noticias:

*Ne vetustatis caligine facta praecedentium posteros latere valeant, ob hoc in scriptis rediguntur. Noscant igitur iam praesentes, quam futuri, quod Monasterium de Sotis Alvis a bonae memoriae praedecessore nostro Petro, Segoviensi Episcopo, utpote a Patrono proprio fundatum, et ab illis temporibus usque ad nostra tempora praedecessoris nostri, vel eorum Vicarii, in omnium Abbatum electione cum quibusdam de fratribus eiusdem Monasterij*

Páginas especiales  
DE  
La Tierra de Segovia

# EL NIÑO, LA ESCUELA Y EL MAESTRO

## Consideraciones pedagógicas

Colaboración necesaria

Dada la trascendencia y complejidad que la obra educativa ofrece en lo que al orden psíquico se refiere, es imprescindible el mayor esmero y el más solícito cuidado por parte de los educadores para evitar que una indiscreción, el mal ejemplo o el mal encauzamiento de las facultades anímicas del niño, perturben dicha labor o la hagan infructífera y nula.

Harto sabido es que la escuela es, o debe ser, la prolongación del hogar paterno y que los padres son los primeros y naturales educadores de la niñez, encargados de coadyuvar discreta y perseverantemente a la acción del maestro; y sin embargo de ser ésta una verdad casi axiomática y que seguramente no escapa al más lego en cuestiones pedagógicas, suele ser por muchos olvidada cuando al apreciar los defectos de una educación viciosa—que equivale a ineducación—atribuyen a falta de dirección, de energía y de talento del maestro lo que de ningún modo le es imputable, y en cambio ignoran o aparentan ignorar que éste llena cumplidamente su deber y que los esfuerzos que realiza son estériles muchas veces, porque no hallan ambiente propicio en el hogar y en la familia, si no es que tropiezan con otro mayor obstáculo, cual es la negligencia, la indiferencia, y tal vez la más o menos encubierta hostilidad por parte de los más directamente interesados en el perfeccionamiento material y moral del educando.

Gran falta hace, si, que se abran más y más escuelas para que la regeneración patria sea pronto halagüeña realidad; de gran provecho y urgencia es que la dirección de ellas se confíe a maestros competentes, aptos y conscientes de su deber. Mas no se olvide que la acción paternal y el esfuerzo y dervelos constantes de los padres son la piedra angular y el primordial factor en la magna y colectiva obra de la educación social, y que siendo, como son y deben serlo, obligados cooperadores de la labor educativa de sus hijos, muy bien pueden realizar este cometido, sin necesidad de aprender tecnicismos ni reglas pedagógicas, y si sólo con un poco de buen sentido y una buena voluntad. A este fin, y aparte y además de otras condiciones éticas que conviertan a los padres en espejo intachable de honradez y demás virtudes cívicas, deben éstos revestirse como de un doble temple y moldearse a sí mismos en el crisol de la ecuanimidad y de la más reflexiva prudencia, sellando todos sus actos, a los efectos de educación y en sus relaciones paterno-filiales, con estas dos cualidades, al parecer antagónicas, pero perfectamente compatibles: firmeza y bondad.

La primera de ellas, inculcada en los hijos y provocada por las padres, hace despertar en aquéllos la afición al orden, a la gravedad y a la sencillez; el desapego y repugnancia hacia la mentira, la lisonja y la frívola discusión; el alejamiento, en lo posible de extremados egoísmos y fútiles caprichos—en la tierna edad tanto más crecientes e insaciables cuanto más se les satisface y más pábulo se les da—; el amor a la sinceridad y a la verdad, y también a la prudencia, la cual, en el trato con los demás, debe estar tan lejos del retraimiento y del mutismo como de la pedantería y de la charlatanería insufrible; la tendencia, en fin, a pensar y obrar con una imparcialidad que al principio es casi instintiva, pero que les predispone a la reflexión y después les habitúa paulatinamente a sentir en su alma el confortable hábito de los sentimientos de justicia y propia dignidad...

Se ha de huir, pues, de la vacilación y la volubilidad, que, si en todo negocio de la vida pueden causar grave daño, de los educadores hacen veletas y naves sin rumbo ni piloto. ¡Cuán lamentable y pernicioso es el proceder del padre o de la

madre que hoy ordenan una cosa y mañana otro, tan pronto mandan a sus hijos hacer esto o aquello como consienten que los desobedezcan con omisiones o con actos, modales o palabras mortificantes y despectivas, y si acaso se disponen a castigar al hijo rebelde, caprichoso, embustero u holgazán, desisten y ceden, no ante el verdadero arrepentimiento merecedor de indulto, sino a la leve presión de fáciles lágrimas, fingidas palabras de enmienda o la intervención oficiosa de algún pariente o extraño!

Pero téngase buen cuidado de no confundir la firmeza de carácter, que es producto de una voluntad reflexiva, bien asesorada y constante, con la testarudez que nace de una voluntad torcida, obstinada e imprudente, ni con la ira y la venganza, pasiones a las que el educador debe poner coto y freno, si no quiere incurrir en el censurable defecto de esos malhumorados y cargantes que, sin razón o con fútiles pretextos, lanzan frecuentes amenazas y destempladas reprecensiones, o de los irascibles e insensatas atronadores que, faltando a la moderación y a la justicia, echan un regaño o sueltan la bofetada, para desdecirse después, arrepentidos de su impremeditación, y aun alegar excusas de la atrocidad de sus enfados.

No menos saludables, por el contrario, son los efectos de la bondad paterna, siempre que actúe en un justo medio: por ella y mediante ella, al amparo y al calor del más puro y desinteresado de los humanos afectos, el hijo que respira y vive en un ambiente de paz y de amor, de plácida armonía y espiritual bienestar no solamente es materia moldeable y terreno abonado para que en él arraiguen sanos principios y hallen favorable eco los mandatos y advertencias de sus preceptores y maestros, sino que habituándose a recibir con complacencia las rectas inspiraciones de la experiencia ajena y familiarizado con la antedicha virtud, llegará a ser probo y modesto sin garrullería, desinteresado y generoso sin prodigalidad, cariñoso sin empalago, dócil y obediente sin servilismo, ingenioso, leal y noble, sin jactancia, cortés y

afable sin pedantería, sin estridencias ni sensiblerías—propias de espíritus exaltados o pusilánimes—, logrará que su alma sea suavemente afectada y constantemente atraída por todo lo bueno y todo lo bello.

Pero la bondad tampoco es mollicie o blandura excesiva—que convierte al sujeto *bonachón* en víctima de abusos o juguete de los demás—, ni abandono o negligencia—que deja perder todo o confía al cuidado ajeno los más importantes negocios—ni debilidad, indecisión y abulia—que dan al traste con toda empresa difícil y hasta con la propia personalidad moral, que se esfuma y borra bajo la presión del que se juzga más fuerte.

Por lo tanto, quienes hagan consistir tal cualidad en tan viciosos extremos, y a este criterio ajusten su proceder, jamás podrán ser buenos educadores; antes, al contrario, por ser verdaderos *padrazos*, se expondrán a perder toda su fuerza moral y ascendente sobre sus hijos; y una vez colocados a más bajo nivel que ellos, los razonamientos que les hagan serán inútiles sermones; no podrán mandarles, sino suplicarles; en vez de razón da y serena discusión, surgirá el altercado vociferante y violento; dejándose vencer por la obstinación del niño, dispensarán todo y accederán aún a los más extravagantes y disparatados caprichos, prodigándoles después, si cabe, alguna disculpa o caricia para acallar su enojo; y hasta verán impasibles, que a sus indicaciones y consejos responde aquél con palabras o gestos despectivos, agrios y altaneros, y acaso, acaso *alzándoles la mano*...

Este procedimiento de educar,—mejor dicho, de no educar—es el medio más seguro para labrar la infelicidad de los hijos, y para que estos lleguen a ser unos estorbos de la sociedad, seres inútiles a la familia, egoísta, e irrespetuosos y despreciadores de sus padres, quienes a su vez serán los primeros en llorar el día de mañana su propia desventura, y en recibir de ellos, por toda recompensa, el más amargo y cruel de los desengaños.

JOAQUÍN ORENSE

## LA NUEVA EDUCACION

Hemos recibido el número 14 de este importante periódico profesional, cuyo sumario es el siguiente:

«La libertad de la Cátedra», Rodolfo Llopis. — «La dieta en Pedagogía», L. Huerta. — «Textos escogidos», J. J. Rousseau. — «Asamblea de Profesores de Escuelas Normales», M. Sáez. — «Los internados teresianos», E. Esbrí. — «Crónica internacional», S. Pintado. — «Dos inspectores», Esebeya. — «Las escuelas de la Alianza Israelita en Tetuán, Jacobo Orellana». — «Al margen de las cosas». — «Manteniendo una iniquidad». — «Bibliografía». — «Correspondencia».

*Una idea falsa puede ser refutada con relativa facilidad sobre todo si carece de raíces hondas en nuestra sensibilidad; pero una hipótesis aventurada que se apoya en un grupo de premisas hipotéticas, opone a la razón resistencia casi invencible. A este propósito, podrían compararse las ideas al crisantemo, cuyos tallos aislados caen fácilmente en tierra, pero que atados en haz se sostienen firmemente*

CAJAL

## Academia Politécnica

Instituto, Escuela Normal, Auxiliares de Hacienda y demás carreras civiles.

Director

Don Eulogio Ortega, lic. en Derecho, en Filosofía y Letras y oficial primero de Hacienda.

Profesores

Don Emilio González, maestro y oficial de Hacienda; don Pedro Natalias, maestro nacional y alumno de la Escuela Superior del Magisterio; don Celedonio Garzón, maestro nacional de Patronato y director de la Fundación González.

Preparaciones especiales

Ingreso, Castellano, Latín, Francés, Contabilidad, Auxiliares de Hacienda y cuantos estudios componen el Bachillerato y Magisterio.

Mecanografía

Profesor competentísimo. Dispone de máquinas de modelos oficiales y de varias extraoficiales.

Honorarios módicos.

Grupo especial para señoritas.

Informes gratuitos dará el profesor-secretario señor Garzón, a quien les solicite. Salvador, 1.

## Plumas estilográficas

de las mejores marcas pedir muestras (para comparar precios) en el Centro General de representaciones.

DAOIZ, NUM. 16.—2.º

Don Jorge Zurdo Bragnat

Encontrará usted gran economía en sus impresos encargándolos en nuestros talleres

### ¡Interesa a todos!

### J. CAMPOS, Médico Ortopédico

Montera, 38, principales.—Madrid

Escuela de Ortopedia (Instituto Ortopédico Quirúrgico Madrileño)

**Heridas, Ventres voluminosos, Descensos de la Matriz, Sordos, Ciegos, Deformidades, Nadas, Orejas. Tratamientos sin operar. Aplicación de piernas y brazos artificiales.**

Escuela de Belleza (CLÍNICA ESTÉTICA PARA BELLEZA)

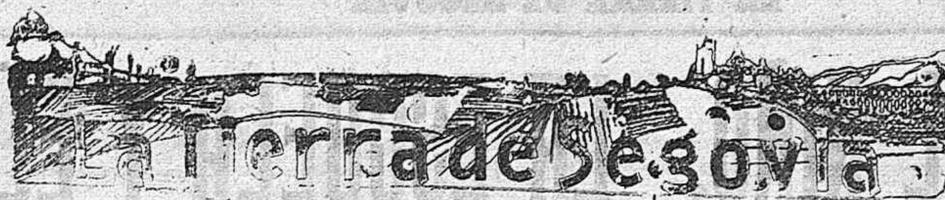
Extracción de arrugas, vello, manchas y cicatrices de la cara. Limpieza y conservación del pelo. Destrucción de las canas y modificación de su color. Eliminación de puntos de los pies y modificación de los mismos. Alargamiento de los brazos, manos, codos, caderas, etc. Tratamiento de la obesidad sin ningún peligro. Destrucción del exceso de grasa de la cara.

Servicios médicos y de belleza en la familia y todos por correo.

En Segovia: el 25 todos los meses de diez a once

## HOTEL FORNOS

Los individuos y los pueblos  
que carecen de ideales no merecen  
la consideración del Presente,  
ni los honores de la Historia



ENERO

25

Miércoles

El verdadero segovianismo  
consiste en conocer lo nuestro,  
mejorar lo nuestro y defender  
lo nuestro por amor a Segovia

## Al cerrar la edición

# Por telégrafo y teléfono

(Madrid 2 madrugada)

## Traslado del cadáver del cardenal Almaraz. Salida del tren especial. Llegada a Toledo. Sánchez Guerra enfermo. Entrega de aeroplanos

### Traslado del cadáver del cardenal Almaraz

A las once menos minutos—ya estaba en el palacio de la Cruzada el Gobierno—llegó el cardenal arzobispo de Burgos, señor Benloch, quien rezó un responso ante el cadáver. El obispo de Madrid-Alcalá, revestido, había rezado otro momentos antes.

Poco después llegó, en una carroza de la Real Casa, con caballerizo y Escolta Real, S. A. el Infante don Fernando, que ostentaba la representación de Su Majestad el Rey. Le acompañaba su ayudante el teniente coronel Ordovás.

El féretro fué cerrado. Sobre su tapa, de ébano, se destacaba un gran crucifijo de plata y el rojo capelo cardenalicio.

Bajado en hombros de los familiares, fué colocado el féretro sobre un armón de Artillería, tirado por seis caballos.

En seguida se organizó y puso en marcha, bajo la lluvia, la comitiva. Iba en primer término una sección de la Guardia municipal montada, y a continuación los cleros de las diez parroquias de Madrid, con cruz alzada a quienes presidía, al frente del cabildo catedral, el obispo de Madrid-Alcalá, señor Melo.

Seguía el armón de Artillería con el féretro, a cuya derecha marchaba el capitán general de la región, señor Orozco. Una doble fila de Alabarderos daba la guardia de honor.

### Las presidencias del duelo

A continuación iban las presidencias del duelo, que eran dos.

Formaban la oficial el infante don Fernando, en nombre de la familia Real; el cardenal Benloch, por la iglesia española, y el presidente del Consejo, señor Maura, en unión de todo el Gobierno, excepto los ministros de Hacienda y Fomento.

La presidencia de la familia la constituían el obispo auxiliar de Toledo, señor Colón; el provisor de Sevilla, señor Castillo, electo del Tribunal de la Rota; los señores Díaz Agero y los familiares del cardenal.

Como es sabido, todos ellos continuaron luego a Toledo, en unión del ministro de Gracia y Justicia, señor Francos Rodríguez, que marchó ostentando la representación del Gobierno.

### La concurrencia

Marchaba después, la concurrencia, que era numerosísima.

En ella figuraban el Ayuntamiento de Madrid y la Diputación, bajo mazas, bajo la presidencia del alcalde, marqués de Villabrágima, y el vicepresidente de la Diputación.

Del elemento militar acudió una brillante representación. De ella formaban parte los generales Milans del Bosch, Zubia, marqués de Estella, conde del Grove y Jimeno; Comisiones de todos los cuerpos de la guarnición y muchos jefes y oficiales francos de servicio.

También acudieron los seminaristas de Madrid, con sus profesores y muchas congregaciones religiosas.

La compañía de Infantería y el zaganete de Alabarderos iban detrás de las corporaciones. Cerrando la marcha, el escuadrón de la Escolta Real y la carroza de Palacio.

### Salida del tren especial

Próximamente a las doce llegó la comitiva fúnebre a la glorieta de Atocha. La plaza se hallaba totalmente ocupada por numeroso público, que se agolpaba para presenciar la llegada de la comitiva.

Fuerzas de Infantería y Caballería cubrían la plaza, conteniendo al público.

Al llegar la comitiva se detuvo frente a los jardinillos de la estación del Mediodía, despidiéndose allí el duelo. El desfile de las numerosas personas que formaban la comitiva, ante la presidencia del duelo duró más de media hora. Muchas de ellas y casi todos los prelados y las autoridades llegaron hasta la estación.

Una vez el féretro en ésta, fué colocado en un furgón preparado al efecto, en la primera vía de los muelles, que había de unirse más tarde al tren especial para su conducción a Toledo.

A las dos en punto se puso en marcha el convoy, rindiendo nuevamente honores la compañía de Infantería.

### Llegada a Toledo

Toledo, 24.—A las cuatro y media de la tarde, llegó el tren especial que conducía los restos del cardenal Primado.

En la estación se encontraban las autoridades civiles, militares y eclesiásticas, distintas comisiones y numeroso público. Acompañando el cadáver venían desde Madrid: el ministro de Gracia y Justicia, el deán de esta catedral y una comisión del Cabildo.

El féretro fué trasladado a un coche fúnebre, en hombros de varios sacerdotes. Detrás siguió la comitiva que presidían el señor Franco Rodríguez y el obispo auxiliar, P. Colón.

Le fueron tributados honores militares por una sección de alumnos de la Academia con bandera y música.

En el convento de Santa Fé, fué recibido el cadáver por los cabildos catedral y parroquial, entonándose un solemne responso y continuando la comitiva hasta el palacio arzobispal en cuya capilla pública quedó expuesto al público el cadáver.

### Sánchez Guerra enfermo

El presidente del Congreso se halla acatarrado, pero a pesar de ello concurrió a su despacho de la Cáma-

ra Popular donde conferenció con sus correligionarios de provincias, que han llegado a Madrid para la elección de jefe del partido y votación de presidente del Circulo. Hablando con los periodistas de este acto el señor Sánchez Guerra dijo, que su discurso sería muy breve y sin trascendencia para evitar que pudiera interpretarse como un acto de hostilidad al Gobierno.

### La Ley de funcionarios

Por la presidencia del Consejo se ha designado a los señores subsecretarios de este departamento, Hacienda y Gobernación para el exacto cumplimiento de la ley de bases de funcionarios civiles de 1918, algunos de cuyos preceptos no se cumplen.

### Entrega de aeroplanos

En el aeródromo de Cuatro Vientos y con asistencia de S. A. la infanta Isabel, del ministro de la Guerra, capitán general y las comisiones respectivas, se ha verificado esta mañana la entrega de aeroplanos que regalan al Ejército las provincias de Santander, Ciudad-Real, Teruel y la Isla de Cuba.

La infanta doña Isabel en representación de la Reina Victoria, apadrinó el de la provincia de Santander, y el de Teruel fué apadrinado por el marqués de la Viesca.

El señor Cierva pronunció un discurso de tonos patrióticos terminando con vivas a España, al Rey y al Ejército. También hablaron los distintos presidentes de las comisiones que representan a las provincias donantes.

Después se realizaron varios vuelos con los nuevos aparatos.

PROBADO

## EL CAFETO

Riquísimo café torrefacto

PRIMERA

MARCA ESPAÑOLA

Pedid en todas las tiendas de ultramarinos

## Chocolates "Zuricaidag,"

ES LO MEJOR

## LA SUIZA BAUSA

PLAZA MAYOR, NUM. 42

### ALMUERZOS Y COMIDAS A LA CARTA

### CAFE-RESTAURANT "LA SUIZA," PLAZA MAYOR, NUM. 42